

RNI Registration No. MAHMUL/2004/13413



मिलुचार

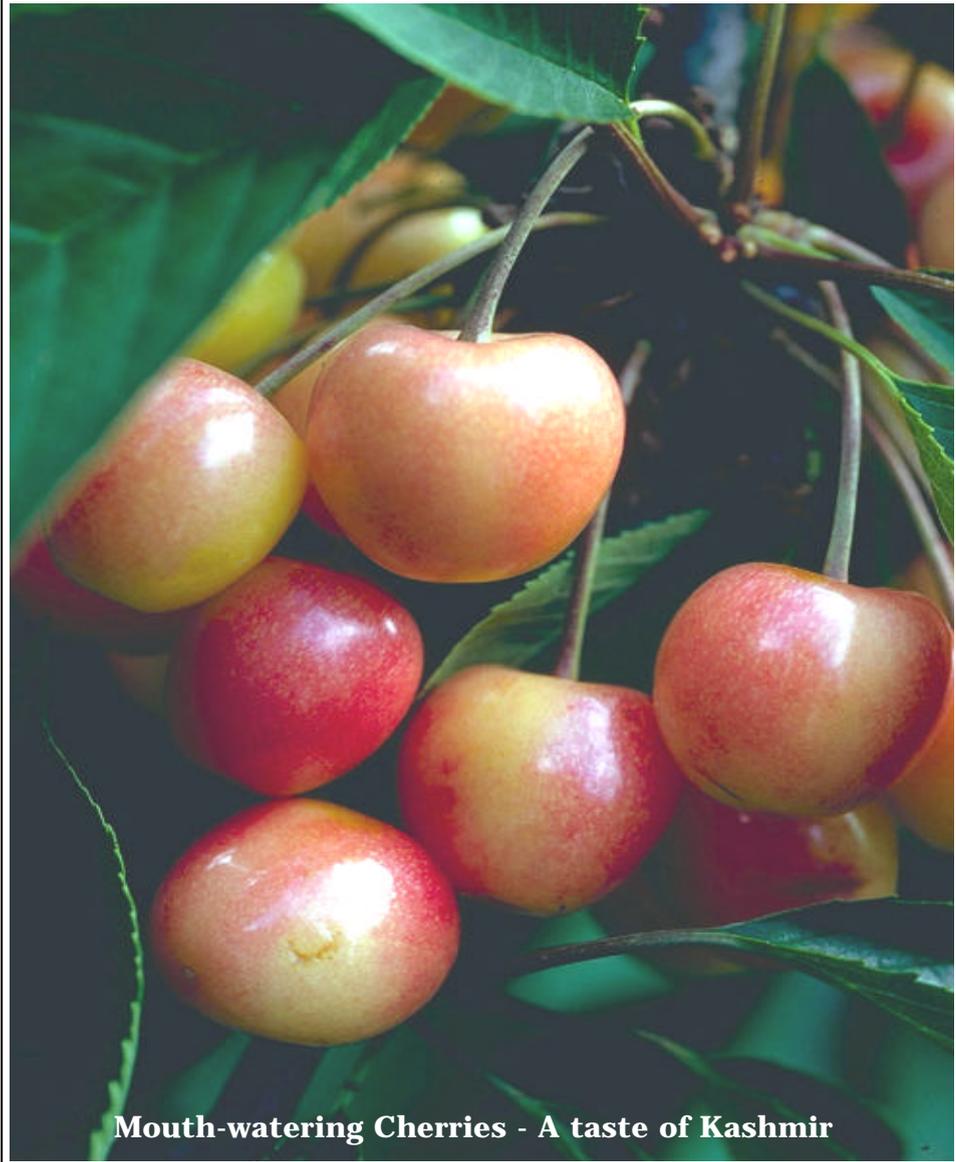
Price: Rs. 20/-

Website: www.milchar.com ~ E.Mail: editormilchar@yahoo.co.in

Vol. III, No. 1

' Official Organ of KPA, Mumbai'

Jan.-Feb. 2006



Mouth-watering Cherries - A taste of Kashmir

Project **ZAAAN**:

Website : www.zaan.net

E-mail: projectzaan@yahoo.co.in

MILCHAR

Official organ of

Kashmiri Pandits' Association, Mumbai
(Regd. Charitable Trust. Regn. No: A-2815-BOM)

E.Mail: kparamumbai@yahoo.co.in



Editorial Board

- Editor-in-Chief** : P. N. Wali
Executive Editor : J. L. Manwati
Coordinating Editor : M. K. Raina
Members : J. N. Kachroo,
 T.N.Bhan
 Basanti Raina
 S. P. Kachru
Consulting Editor : J.N.Raina (Pune)
Sp. Correspondent : Vivek Raina, Jammu
Webmaster : Sunil Fotedar, USA

Milchar Development Committee

Surinder Wazir, Basanti Raina,
 S.P.Kachru, Sunil Kher, Neena Kher,
 Vinod Razdan

Yearly Subscription Rs. 150
Life-time Subscription Rs. 2000

Advertisement Tariff

Matrimonial (upto 50 words)	Rs. 100
Each Extra word	Rs. 5
Back Cover	Rs. 1500
Back Inside Cover	Rs. 1000
Inside Page	Rs. 750
Inside Half Page	Rs. 500

Views expressed in the signed articles are not necessarily those of the **Kashmiri Pandits' Association** or **MILCHAR**.

Articles can also be e-mailed to:
 editormilchar@yahoo.co.in

In this issue

- **Message from the President**
 ◆ Between Ourselves
 - M. L. Mattoo Page 3
- **Donations for Sharda Sadan** Page 4
- **Editorial**
 ◆ Kashmir Imbroglia
 - J.L.Manwati Page 5
- **Sweet & Sour**
 ◆ Conversing with God
 - T.N.Bhan Page 7
- **Health & Medicine**
 ◆ Heart Care Tips
 - Dr. Devi Prasad Shetty Page 8
- **Reaching Out**
 ◆ Realities about Realities
 - S.P.Kachru Page 13
- **Viewpoint**
 ◆ Bones in Medicine Controversy
 - Dr. H.N.Patwari Page 14
- **Literature**
 ◆ Dr. Raina - A High Voltage Literary ...
 - B.L.Kak Page 18
- **Matrimonial** Page 19
- **Spirituality & Religion**
 ◆ Reality of God
 - T.N.Dhar 'Kundan' Page 20
- **Parsonalities**
 ◆ Ashok Shivpuri - A Versatile Actor
 - Wilma Fernandes Page 24
- **Report & Biradari News** Page 26
- **Hindi-Kashmiri Section** Page 29
- **Appeal for Funds** Page 36

*Milchar is your magazine.
 Help us to improve its
 quality by contributing
 articles and features to it.*

Sweet & Sour - Tribhuvan Bhan
CONVERSING WITH GOD



nce upon a time I asked God, "Dear God, if anyone troubles me, takes advantage of me or inflicts pain on me, what should I do?" God replied, "Dear child, there are three alternatives as answer to your question".

Option 1: "As you are a human being, you will react in the same measure, strike back and trouble the culprit in the same manner in which you have been wronged by the other person. Then, both of you will deserve the punishment of the same degree. You will get equal retribution, as you two will be the sinners of the same level."

Option 2: "You will be philosophical and will think that it was your own destiny to suffer such an agony or pain and it was not the fault of the other person. It was your own 'Karma' that made the culprit behave thus. Then you will not be a sinner but the sin of the other person will be enhanced in degree. Thereby he will get a greater punishment on the day of the judgment than he deserved. You will be rewarded in some form or the other by being so forgiving."

Option 3: "You will try to reform the culprit and the sinner not by precept but by practice. Be good to him, shower love and affection on him.

Try your utmost to mend him and his questionable ways by setting examples of various ways of



"Indulging in such noble deeds will raise your stature to such a level that you need not seek me at various places of worship, instead I shall be with you till eternity."

righteousness and following the correct path in life yourself. Thereby you will make a better person of a wrong doer. By transforming a person thus you will become very dear to me. I shall shower my blessings on you and stand by you whenever you might face trials or tribulations in life. Indulging in such noble deeds will raise your stature to such a level that you need not seek me at various places of worship, instead I shall be with you till eternity. Those who look for me will always see you next to me. Finally by the end of the day when you leave this planet Earth, I shall welcome you with open arms at the gates of Elysian Fields up there, while embracing you there you will be one with me and thus mingle with me. Down below the mortals will deify you by quoting yours as an example for generation to come, thereby lending a touch

of immortality to your divine deeds. The choice is yours."



in the arteries, can the person be treated without surgery? If not, what about other remedies and the power of heart muscles?

A. It depends on collateral or natural bypass, the quality of other arteries and the power of your heart muscles. It's impossible to give an opinion without seeing the angiography film.

Q. There is a feeling that bypass is unnecessarily being performed in some cases. When is bypass really needed?

A. When you have blockages affecting major arteries, bypass is the best option. I am sure, conscientious doctors will not perform an operation when it is not required.

Q. Is it true that mechanical valves can fail any moment?

A. No. If you take medication to prevent clot formation and maintain the INR at accepted levels, the valve cannot get blocked. However, like any mechanical gadget, it can fail and fortunately, such incidences are extremely low.

Q. Can you brief me on pulmonary stenosis problems? What are the complications involved and what care needs to be taken?

A. In this condition, the pulmonary valve is narrower at birth and putting a balloon across the valve and dilating it can easily correct it.

Q. Why is it the rate of heart attacks more in men than in women?

A. Nature protects women till the age of 45.

Q. How can one keep the heart in a good condition?

A. Eat a healthy diet, avoid junk food, exercise every day, do not smoke and, go for a health checkup if you are past

the age of 30 for at least once in two years. And **WORK VERY HARD.**

(* Dr Devi Prasad Shetty is a leading heart surgeon in India. Article Courtesy: PERSONNEL TODAY, a journal of National Institute of Personnel Management.)

APPEAL

ALL THE BIRADARI MEMBERS OF MUMBAI ARE REQUESTED TO DONATE GENEROUSLY FOR THE KHARGHAR LAND PROJECT - 'SHARDA SADAN'. THE BOT KPA REQUESTS & EXPECTS ALL EARNING MEMBERS OF THE BIRADARI ESPECIALLY LIFE MEMBERS OF THE KPA TO DONATE ATLEAST RS. 10,000.00 EACH FOR EARLY COMPLETION OF OUR DREAM PROJECT.

only proper employer whom we lack here", so declares one ancient Sanskrit saying. "There is no substance in the world that has no medicinal value, provided you know how to use it", says Acharya Charak in classical authoritative Ayurvedic text Charak Samhita. Accordingly Herbal mineral and animal substance constitute Ayurvedic Pharmacology. At the same time it will be pertinent to note here that use of human bones has been nowhere advocated in any Ayurvedic texts. The allegation is simply deliberate imagination fantasy for ulterior motives and nefarious designs.

About six hundred different medicinal plants are mentioned in principal Ayurvedic texts, selected for inclusion from thousands of species of plants. Ayurveda elaborates many different methods and forms of herbal preparation. All are designed for different therapeutic effects or to maintain potencies of herbs in different monoers.

Ayurveda has also incorporated substances of animal origin for medicinal purpose. they are Kasturi (Musk), Praval (Coral), Madhu (Honey), Mukta (Pearl), Mrigashringa (Stag horn), Mayur Piccha (Peacock's feather), Shankha (Conch shell), Hasti Dant (elephant's husk) etc.

The meinerals like Parada (Mercury), Gandha Pashna (Sulpher), Hartala (Orpiment), Hingula (Cinnabar), Manashilla (Realgar), Abhrak (Mica) etc. have also been

included for their therapeutic uses since ages. Also metals like Savarna (Gold), Roupā (Silver), Tamar (Copper), Lauha (Iron) etc. are also incorporated in various formulations since thousands of years. Ayurveda has also exploited gems for medicinal purpose.

Ayurvedic materia medica is a vast treasure. Elaborate fool proof purification process (Shodan Sanskar) of heavy metals and toxic substances have been explained in detail. Presence of purified heavy metal is there on permitted level and there are hardly any reported cases of toxicity. Ayurveda as ancient healing wisdom has survived despite various onslaughts from time to time due to its solid rational foundation.

Ignorance is not only bliss but order of the day. What is other aspect of the issue? The conventional commercial preparations of Insulin are derived from beef and pork pancreas. Monospecies beef or pork Insulin is also used. Whole liver extract injections are derived from fresh liver. Rabies vaccine in most cases is either derived from Chick embryo or Duck

embryo. Tetanus Immuno-globulinint IG is prepaid from human placenta. Otherwise also, most of the other vaccines are suspension of attenuated or killed micro-organisms. Antibiotics are derived from Fungi, Bacteria and Actinomycetes. While commonly used drug Placentrex is aqueous extract of fresh human placenta and Ossopan (prescribed for fracture, osteoporosis

A number of medicines, toothpastes and ointments are gelatine based. Is it not the duty of manufacturer to mention that gelatine is derived from bones?

ancient healing wisdom, Swami has been rightly defined by Sunday Times as "a friendly dispenser of wayside wisdom rather than a Pulpit preaching saint, who enjoys the secular exercise of making people healthy." He is vocal, aggressive and regularly educates people about fast foods, cold drinks and economic exploitation of multinationals. His popular and favourite lines "Burger means Bimari Ka Ghar" and "Cola Matlab Toilet Cleaner" has caught imagination of common people. His interaction with people is simple, based on Hindi, English, Biology and native common sense. By any classification he is not a typical Swami. As symbol of Hindu rationalism, he speaks against superstitions, religious dogmas and pseudo-spiritualism. Instead of typical religious sermons. He glorifies Bhaghat Singh, Raj Guru, Sukhdev, Chander Shekhar Azad and Ram Prasad Bismal. All that explains why he has become eyesore not only for multinational lobby but also for fellow Swamis like Pilot Baba who are deadly against his way of educating people.

It is inexplicable why comrade Brinda Karat has chosen to attack Swami Ram Dev and Ayurveda, both symbolizing common masses. Swami is neither petty-bourgeoisie nor bourgeoisie.

(Author in former Deputy Director ISM and Senior Ayurvedic consultant.) ☺☺

Learn Kashmiri.
It is our mother-tongue.
 क॒च॒मि॒ज नो॒मि॒ज्-
 च॒अ॒ च॒मि॒ज् च॒मि॒ज्-प॒३॒ज्-

Realities aboutFrom Page 13

be inadequate or even intolerable. That is why religions place so much emphasis on pointing believers to another reality that fundamentally differs from the uncomfortable reality of this world. In this other reality, phenomena which flatly contradict earthly reality such as miracles may occur & believers can hope for things which are actually impossible.

These 'alternative' realities are often more important to us than the factual, which can for example lead to the contradiction that minors can be sentenced as adults if this seems appropriate to the court. In order to understand the paradox of parallel realities, which are hierarchically arranged, a backward glance to Adam & Eve can be sampled to a good effect. Even though the first man & woman were expelled from paradise, we have a residual collective memory of the same, so that it continues to exist as an unearthly reality. It is before us & behind us, it is also present and inspires our earthly acts, as though it were never entirely lost, as though it were not entirely of the future.



Quotable Quotes

- ☸ **Reason teaches young men to live well and prepares old men to die well.**
- ☸ **The difficulties of life are made to make us better, not bitter.**

Literature - B.L.Kak

DR. RAINA - A HIGH VOLTAGE LITERARY TRANSFORMER



A new expression has been coined for Dr. S.K.Raina. His outstanding contribution to Hindi-Kashmiri as a translator has prompted his admirers to describe him as a 'high-voltage literary transformer'. Dr Raina's literary journey which started from his birth-place, Srinagar, the capital city of Kashmir, in 1962 after he was declared 1st class 1st by University of Kashmir in his M.A. (Hindi) examination, did not stop in 1968 when he obtained Ph. D (Hindi) degree from Kurukshetra University. Indeed, his literary journey has entered a new phase, with his selection as Fellow of the Indian Institute of Advanced Study, Shimla. Based at the prestigious Rashtrapati Nivas, Dr. Raina has been assigned the task of working on the problems of translating from various Indian languages into Hindi with special reference to Kashmiri-Hindi. Dr. Raina, who is preparing a list of persons who have translated some works from Kashmiri into Hindi, is keen on obtaining information about such Kashmiri works, classics and books that require to be translated into Hindi. "I won't hesitate to welcome information, in this regard, even from educated

secessionist leaders of Kashmir", he says. Will he himself translate horror-filled woes of his Kashmiri brethren into Hindi or English language? Dr SK Raina's reply: "Yes, I will. All that I need are necessary inputs in Kashmiri language about men and matters since the commencement of insurgency and militancy in my homeland". Dr Raina himself is not a migrant; he left Srinagar in 1962 for better career prospects outside Kashmir.

Having a 25-year long experience as a writer and translator, Dr Raina recently received 'Divi-Vageesh' award from Bhartiya Anuvaad Parishad, Delhi.

Dr Raina, who has already retired as Principal and Head of Hindi Department, Govt. College, Bibi-Rani, Alwar (Rajasthan), developed his new roots at Alwar in 1965 after he obtained his M.A (English) degree from University of Rajasthan. He has the distinction of knowing four languages, namely, Hindi, English, Kashmiri and Urdu. Dr. Raina has so far authored 14 books and 100 papers. Happily for him, some of his books were released by India's former President, Dr Shankar Dayal Sharma, former Prime Minister, Mrs. Indira Gandhi, and former Governor of Rajasthan, Mr Bali Ram Bhagat. Having a 25-year long experience as a writer and translator, Dr Raina recently received 'Divi-Vageesh' award

is no polytheistic religion in the world. In fact people of faith worship various visible powers of the Supreme, give them form and shape of their liking and choosing and thereby attempt to propitiate the one Supreme called by various names.

Recently I heard a Muslim cleric lecturing a gathering of Muslims on a Pakistani T.V. Channel. He was ridiculing those who considered Acharya Rajneesh as god. The speaker propounded four different tests for someone to be considered a god and cited Arabic quotations in support of his statements. Among other things he said that God is neither born nor bears anyone, He does not suffer any troubles and He can go anywhere freely. He further added that since Rajneesh was born to human parents, suffered some ailments and was denied American visa, he cannot be taken to be god. I do not want to say anything either for or against Rajneesh being held as a god because that is not the subject under discussion. Yet I would like to make it clear that the cleric in question had no idea of what these followers of Acharya meant when they said that he was a god. He being a person of a faith quite different from the Sanatana Dharma, it was not expected of him to understand the subtlety of this belief.

Let us be candid and make it clear unhesitatingly that all religions and

all beliefs are not the same. They differ not only in form but also in substance, not only in rituals but also in basic philosophies. The followers of Rajneesh, a set of well-meaning persons, did not mean to place him parallel to Almighty God but underscored his divinity. Moreover, is it not a fact that God permeates every soul and the entire creation is His manifestation? At least that is what we believe and subscribe to.

**Man,
world and God
are not only co-
existent from
the very
beginning but
are
interdependent
too. After all
there could be
neither a man
nor the world,
had there been
no God.**

God can be a reality in real sense or an imaginary reality. If He is a reality in real sense a good many questions arise in our mind. He is one and only, a beginning-less and without an ending entity. Obviously he was not born in the sense in which we see animate beings taking birth. But that there is an entity called God is a conception as old as the man itself. Man has been confronted with mysteries of sorts. His own being is a mystery to him. The universe around him is a greater mystery. The functioning and the order in every activity of nature are simply baffling to him. Naturally, therefore, he is justified in presuming that there is a supreme power behind all this. He is justified in conceiving an entity that controls all this, manages it and ensures that everything works in an orderly manner. Consequently this entity has been held to be omnipresent, omnipotent and omniscient.

latitude. Similarly we say that there is the Tropic of Cancer at about 23 degrees south latitude. Yet again we say that there is 0 degree longitude passing through Greenwich in England. Now if someone were to ask us to show these geographically relevant landmarks physically, it would simply be impossible to show these. Yet all these items are a reality and their existence cannot be denied nor can their relevance be doubted. The same is the case with God. We may not be able to show God physically. We may not be able to see Him with our naked eye. His existence, His relevance and His omnipotence, omniscience and omnipresence cannot be doubted. He is a reality in imagined sense no doubt.

What do we do with geographical presumptions like longitudes, latitudes and other landmarks? We draw a map of the world on a globe or on a flat canvas and then draw these lines vertically and horizontally to bring home their existence and significance to the students of World Geography. Almost exactly we deal with the concept of God. We draw a picture showing God in various conceived forms. Sometimes we show Him in His benign form with a lotus and one hand bestowing grace. Sometimes we show Him in a ferocious form holding different destructive weapons in different hands. His supremacy,

grandeur and greatness are shown by depicting Him having multiple heads, hands and faces. His omnipresence and omnipotence are conveyed by perceiving Him in nature's different facets and sometimes by worshipping the rising Sun, the trees, the mountains, running rivers and so on and so forth. This is the rationale behind idol worship and this is the significance and the justification for nature worship, which is often construed, wrongly though, as polytheism.

The reality of God is in fact indescribable. Those sages, prophets and noble men, who have known God, perceived Him and attained Truth are unable to describe Him in any way that would appeal to us. Perception of God is at spiritual level and we cannot apply mundane yardsticks or empirical explanations to this perception. The fact of the matter is that God as Creator is a mystery as the creation is and mystery defies any elucidation and ceases to be a mystery once it is explored, expounded and explained. It is better, therefore, for us to take pleasure and obtain bliss from this mysterious phenomenon all around us. All the same we should not stop exploring the mysteries on the top of which is the mysterious God, for the act of exploring is so fascinating, so absorbing and so satisfying in itself.

The fact of the matter is that God as Creator is a mystery as the creation is and mystery defies any elucidation and ceases to be a mystery once it is explored, expounded and explained.

□□

Biradari News

Biradari News

☉ **Vaarshik Hawan :**

The Vaarshik Havan this year was performed at the Sharda Sadan site at Kharghar on 4th and 5th February. Shamianas were erected and sitting arrangements were done both on ground as well as on chairs. All the assistance was provided to members of the biradari to facilitate their arrival at the new place. Guide maps were provided at various places for convenience of the biradari. Arrangements for water supply and sanitation were made in abundance and to the satisfaction of the masses. Puja and Hawan rituals were started on saturday, 4th February afternoon and Puran Ahuti was given on Sunday, 5th February. Biradari members in good number were present to be part of the ceremony and for partake of Naveed.

Smt. & Shri Virander Takoo and Smt. & Shri Rajiv Mattoo performed the Puja under the guidance and blessings of our revered Guruji Shri Ramji Sabni, assisted by Shri Pawan Kumarji Shastri.

Earlier, in order to conduct the ceremony in a planned way, different committees were constituted to perform the jobs allotted to them. The Committees comprised of the following members:

Coordinating Committee:

Shri R.L.Taploo, Shri S.P.Kachru, Smt. Meena Wanchoo, Shri S.K.Kaul, Shri S.Vaishnavi, Shri T.K.Raina, Shri C.L.Raina, Smt. Neena Kher, Shri Sunil Kher, Shri Chand Bhat, Shri Vinod Razdan and capt. Rakesh Shah.

Provisions & Purchase Committee :

Shri R.L.Taploo, Shri Sunil Kher, Shri Virander Takoo, Capt. A.N.Raina & Shri Vinod Razdan.

Hawan Committee :

Smt. Meena Wanchoo, Smt. Neena Kher, Smt. A.N.Raina, Smt. M.L.Mattoo, Smt. S.P.Kachru & Smt. Rajiv Mattoo.

Stores, Langar & Distribution of Prasad :

Shri S.P.Kachru, Shri Vinod Razdan, Shri T.K.Raina, Shri Sunil Kher, Capt. A.N.Raina & Shri R.L.Taploo.

Decoration, Pandal & Hawan Kund :

Capt. A.N.Raina, Shri J.L.Qasid, Capt. Rakesh Shah, Shri S.K.Kaul, & Shri J.L.Kak.

Capt. Rakesh Shah was also assisted by Master Takoo and other college students for making the Hawan Kund.

Collection Counter :

Shri R.K.Bhat, Smt. Meena wanchoo, Smt. Vinod Razdan, Smt. Neena Kher, Shri Sunil Kher, Shri S.K.Kaul & Smt. Dolly Kachru. Shri Prabhakar assisted them.

Young boys and girls, having come from various institutions, worked very hard and assisted in making various arrangements, especially distribution of Naveed.

Chief Coordinator Shri R.L.Taploo and President KPA, Shri M.L.Mattoo thanked all the committee members for their contribution and excellent arrangements. They also thanked the biradari members for having been present at the ceremony in large

Appeal for Funds

Kashmiri Pandits' Association has acquired a plot of land admeasuring 600 Sq. mtrs. from CIDCO, Govt. of Maharashtra, costing Rs. 7.00 Lacs at Kharghar, Navi Mumbai. The site is at a walking distance from the Kharghar railway station.

For meeting our social objectives, we plan to set up a Cultural and Social Centre '**Sharda Sadan**', a **4 storeyed building, estimated to cost Rupees 100 Lacs**. The Centre will comprise of:

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Multipurpose Hall. | Donation Rs. 20.00 Lacs |
| 2. Polyclinic | Donation Rs. 6.00 Lacs |
| 3. Diagnostic Centre with Charitable Dispensary for less privileged sections of the society | Donation Rs. 5.00 Lacs |
| 4. Temporary accommodation for visiting patients and their families for medical treatment | Donation Rs. 5.00 Lacs |
| 5. Old age home for destitutes (5 Rooms) | Donation Rs.10.00 Lacs |
| 6. Hostel accommodation for up-country girls with dinning facilities (10 Rooms) | Donation Rs. 20.00 Lacs |
| 7. Cultural Library | Donation Rs. 3.00 Lacs |
| 8. Conference Room | Donation Rs. 3.00 Lacs |
| 9. Terrace Garden | Donation Rs. 5.00 Lacs |
| 10. Lift, AC for Hall | Donation Rs. 10.00 Lacs |

Your monetary contributions to KPA can be made for any of the above facilities, which are **eligible for deduction under Section 80 G of IT Act**. Donors sponsoring prominent facilities listed above, shall have the privilege to lend a name to such facilities.

Cheques/Demand Drafts should be drawn in favour of 'Kashmiri Pandits' Association - Kharghar Land Project'.

We take this opportunity to seek benevolence of your contributions in giving shape to the aspirations of our distinguished community.

M.L.Mattoo
President, Kashmiri Pandits' Association
Mumbai

Tel: 022-2521198, 022-25210892. Mob: 9819783432